

Manuale d'installazione originale

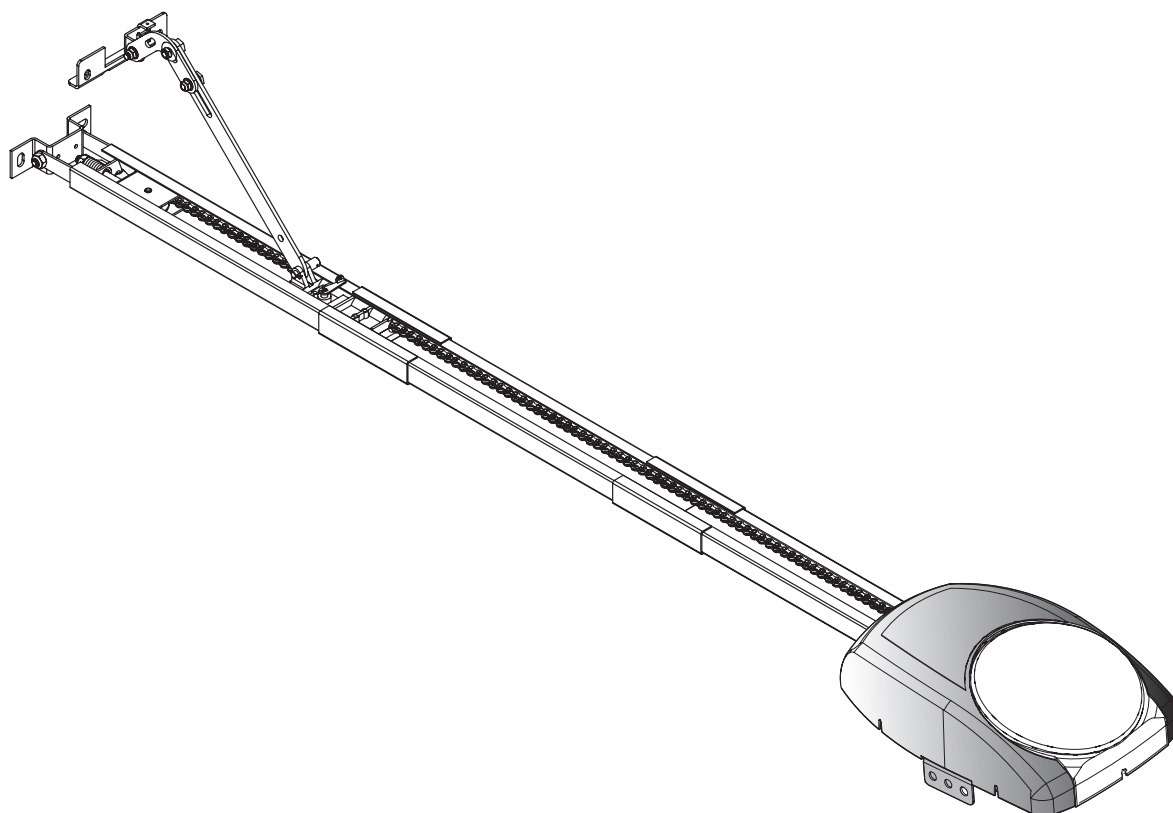
- Con suggerimenti per il funzionamento e la manutenzione -

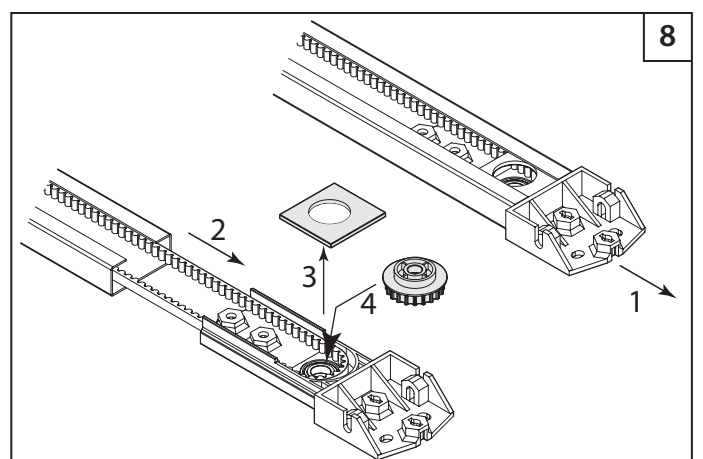
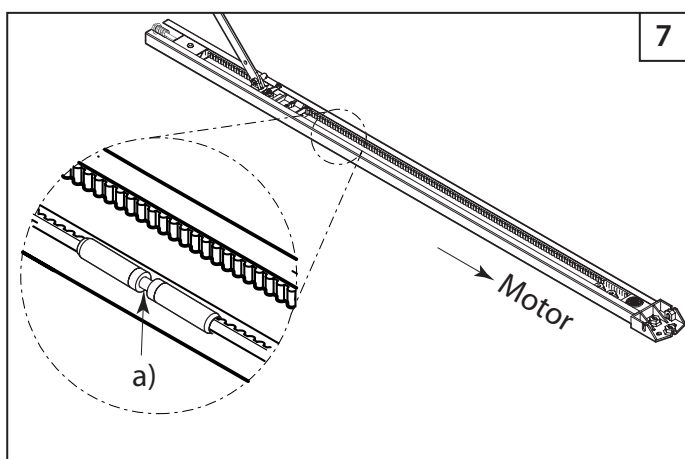
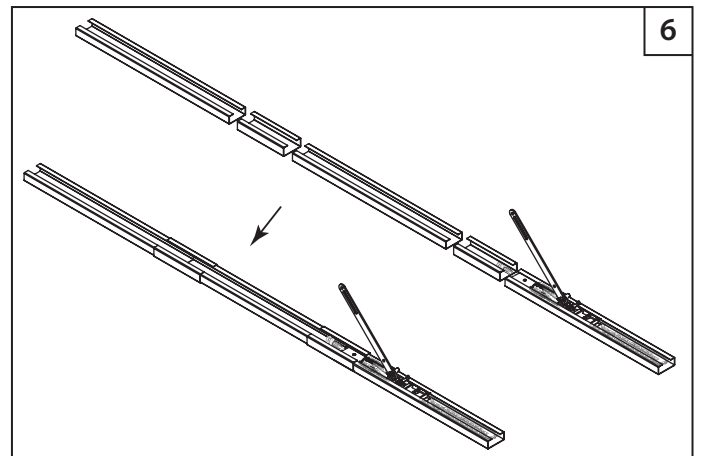
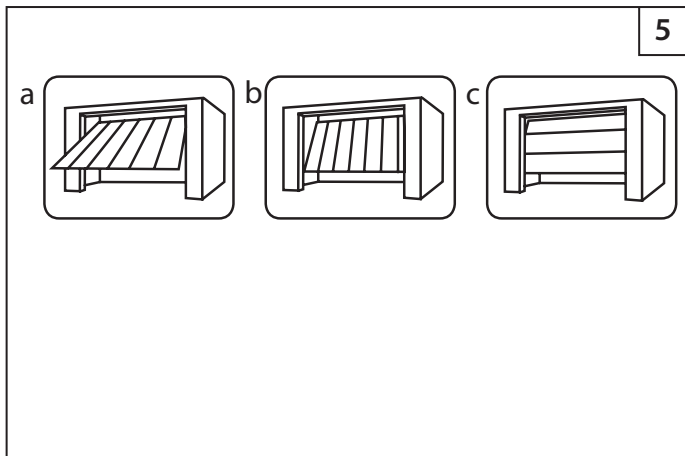
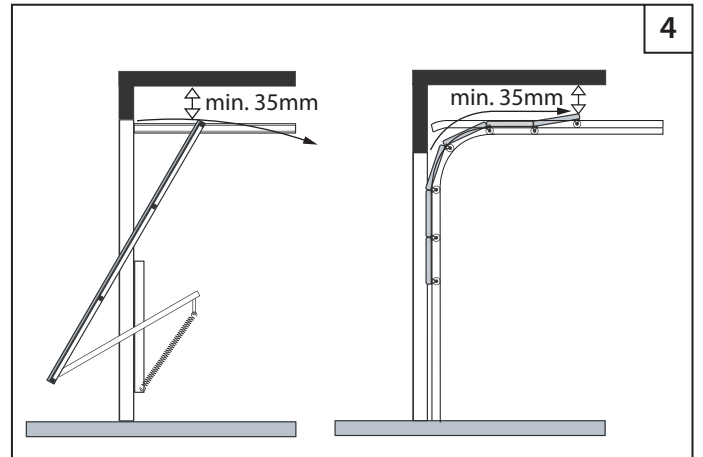
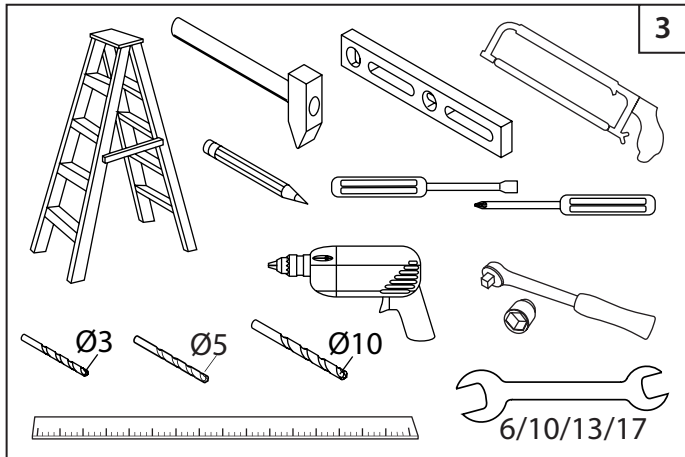
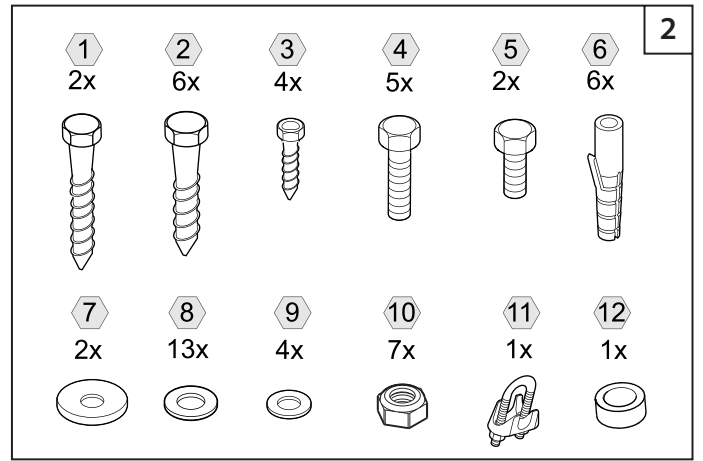
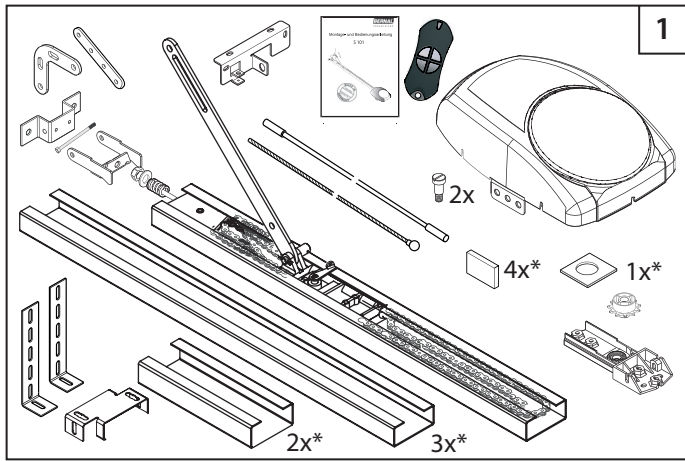
Meccanismo di azionamento per le porte di garage

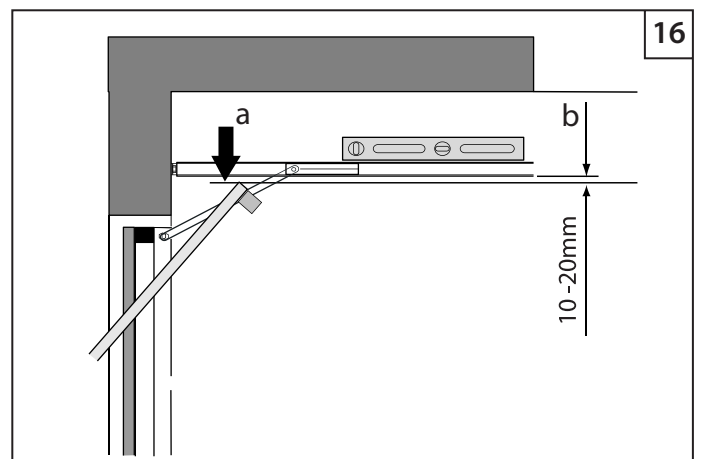
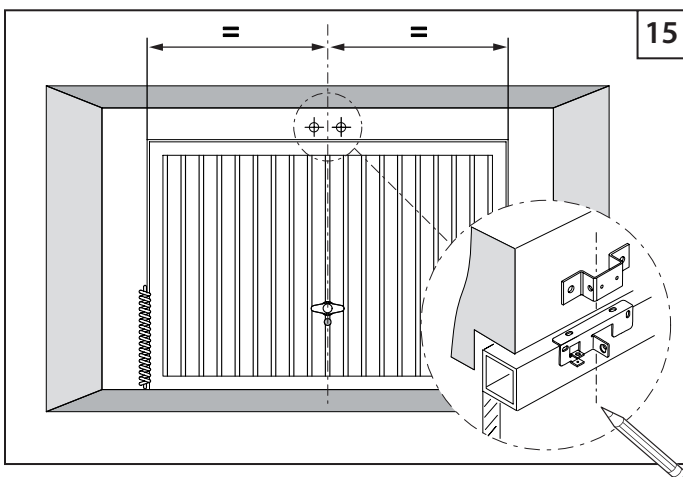
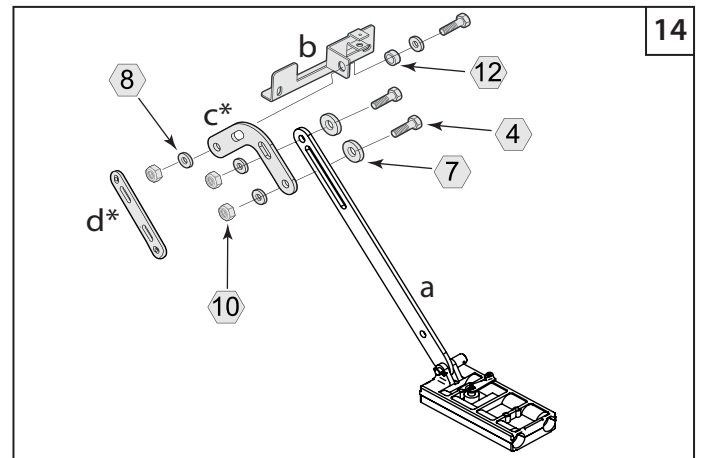
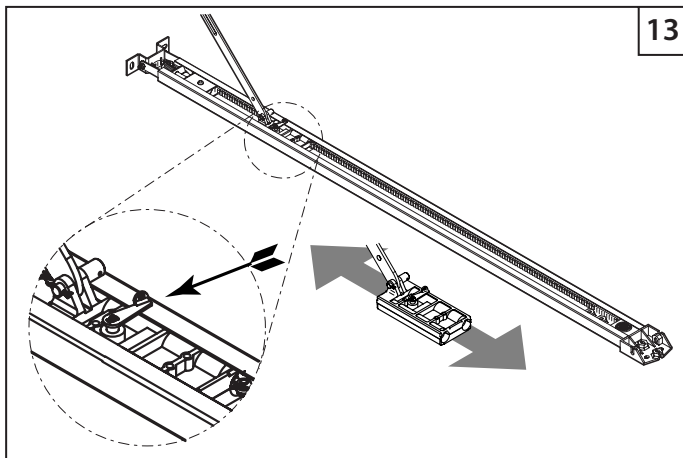
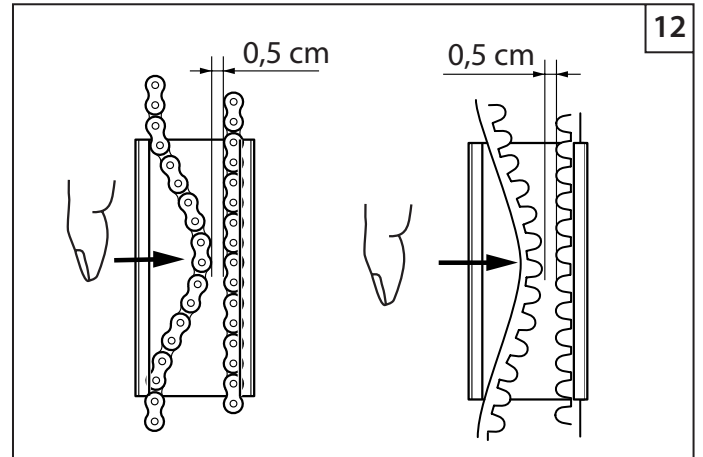
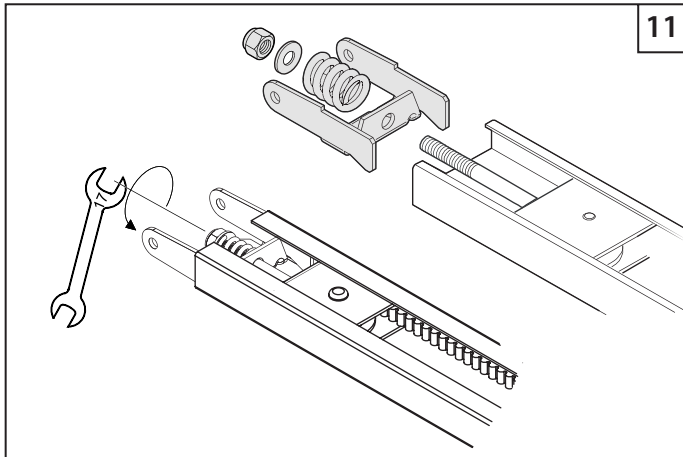
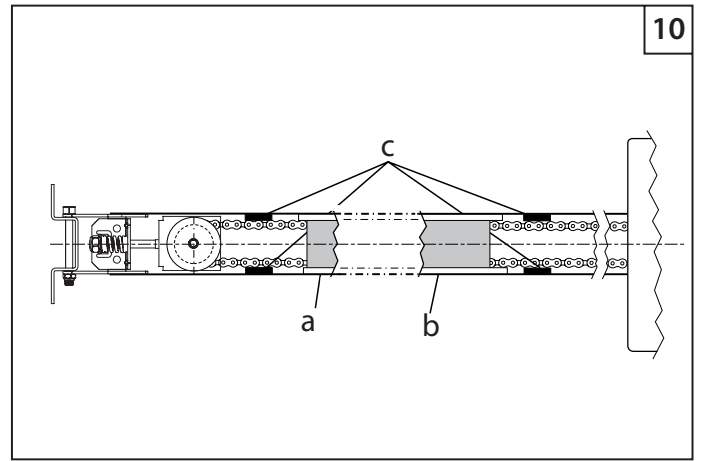
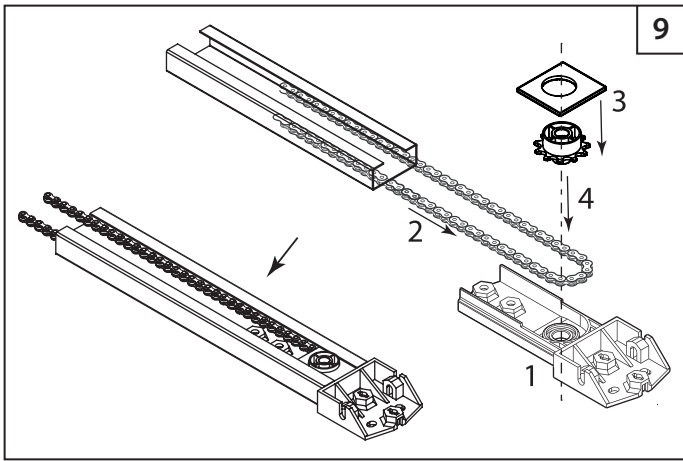
DOCOMATIC 600 DOCOMATIC 800

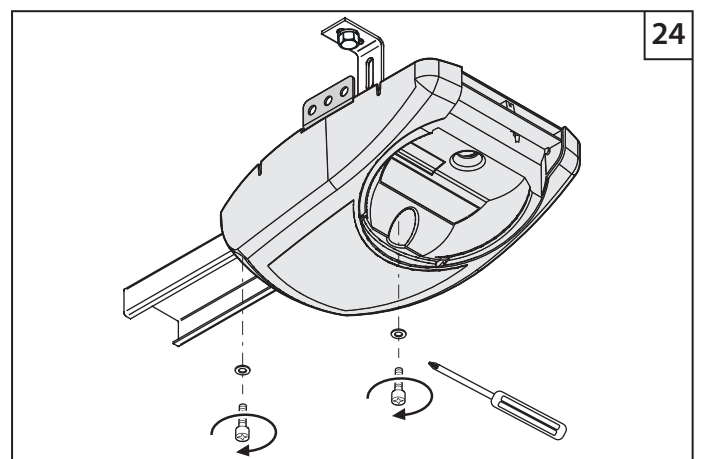
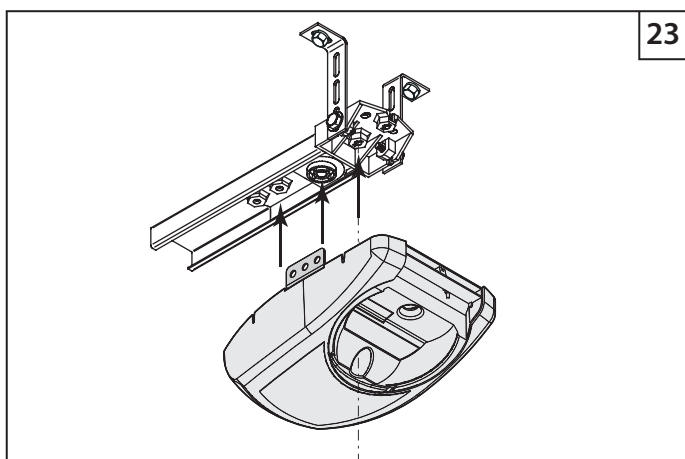
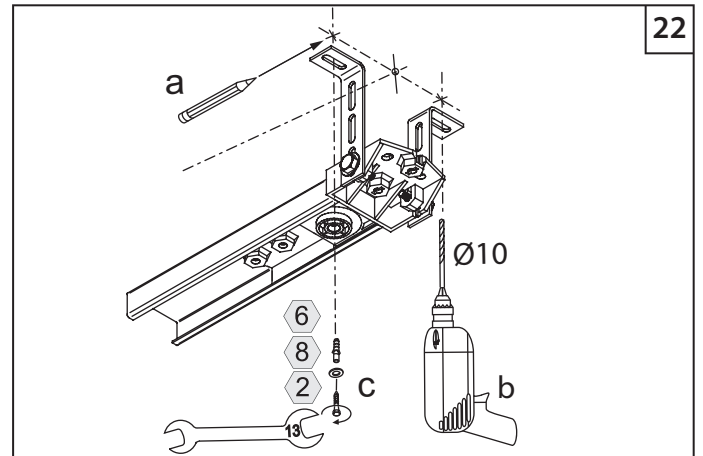
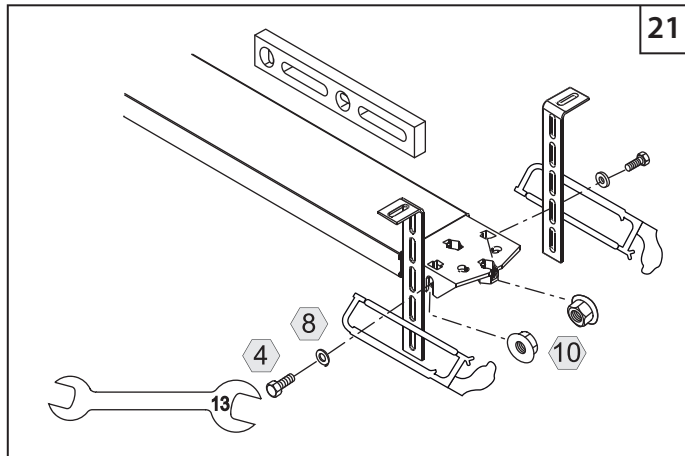
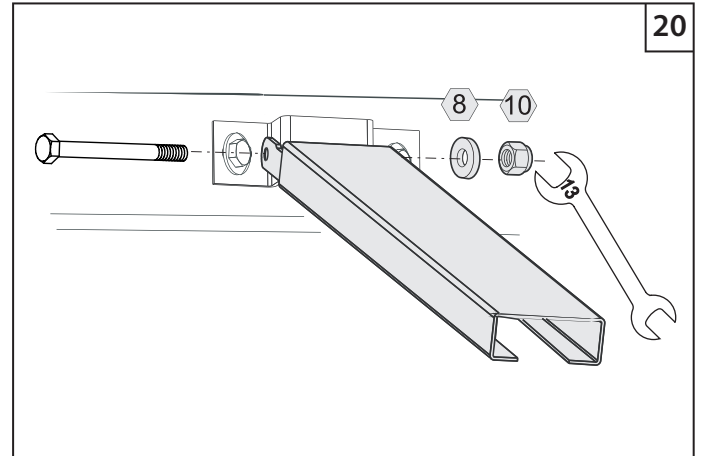
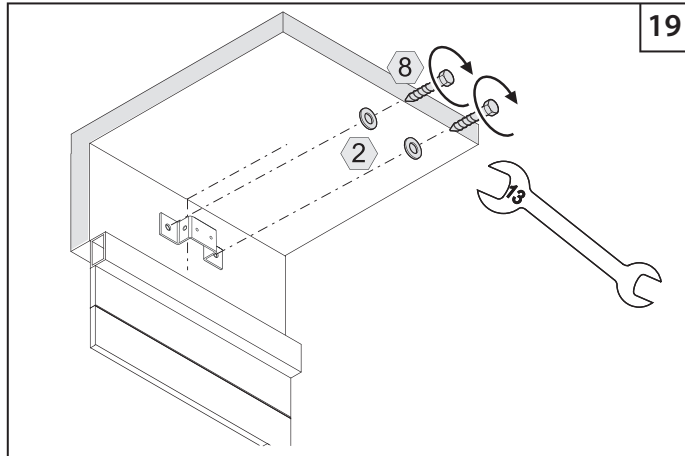
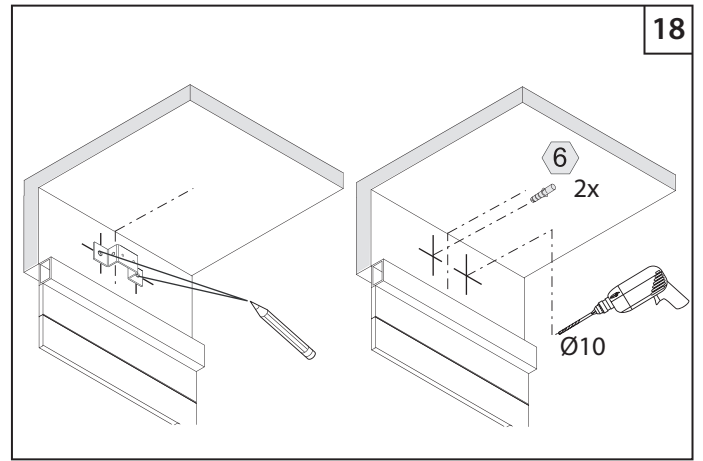
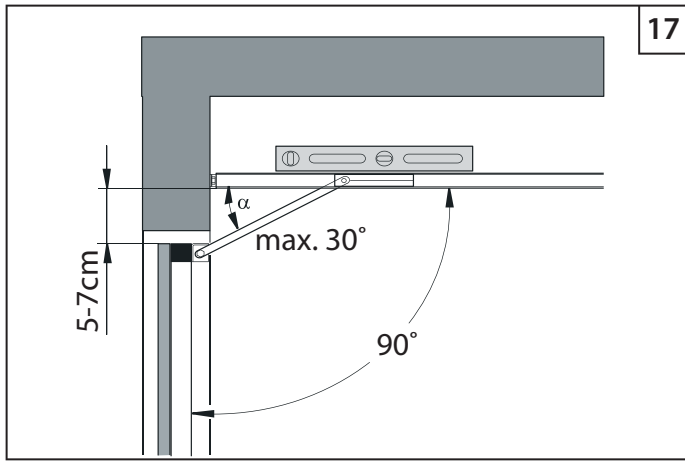
Articolo n. 501001

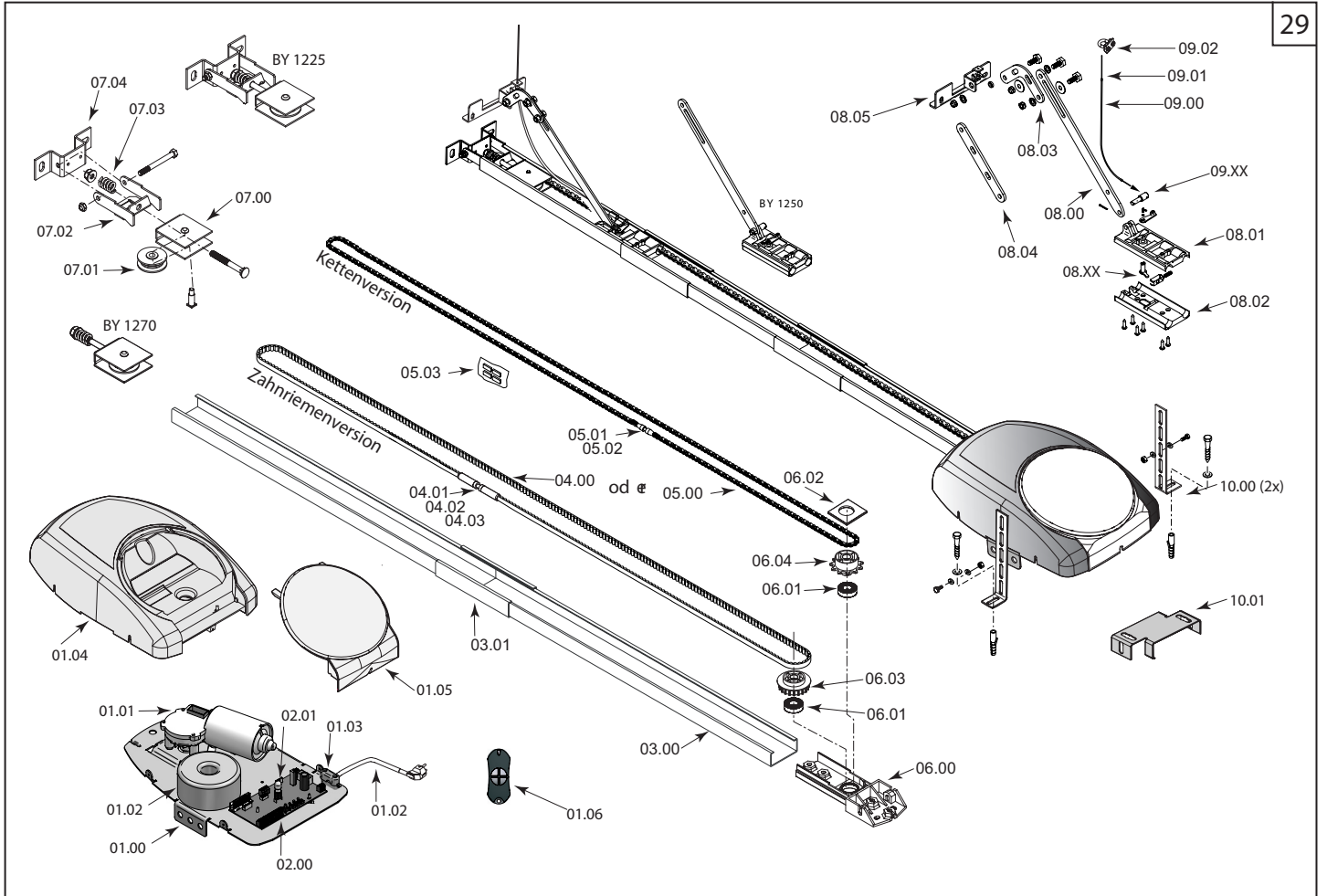
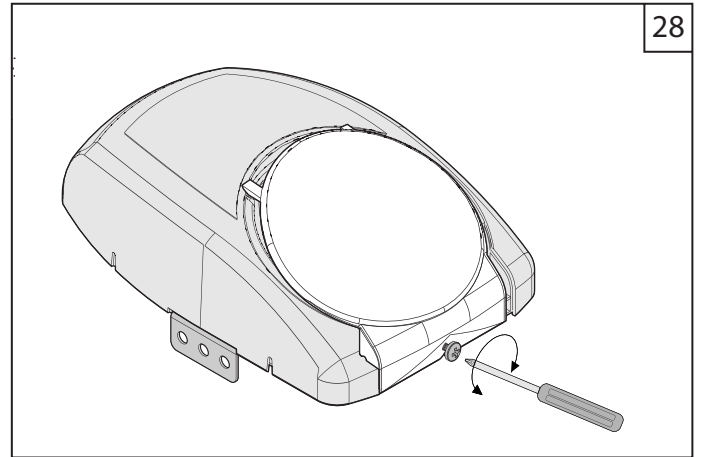
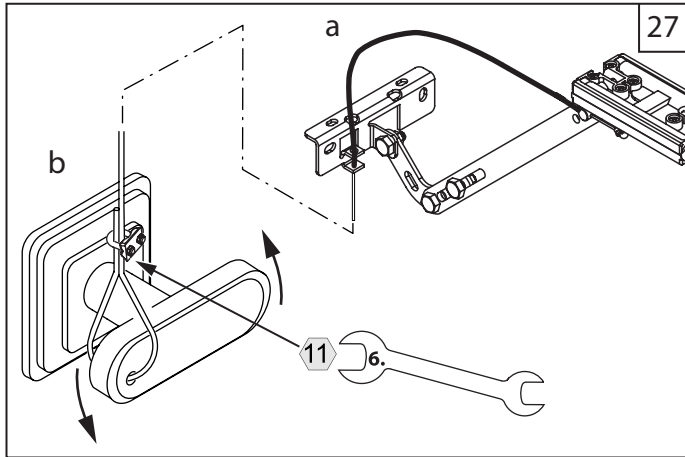
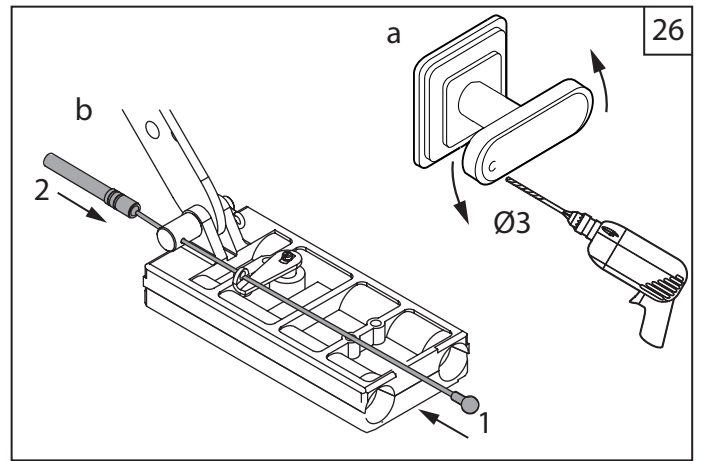
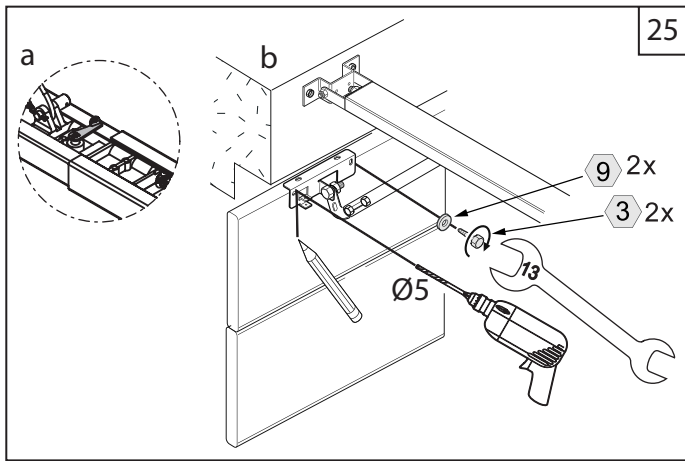
Articolo n. 501002

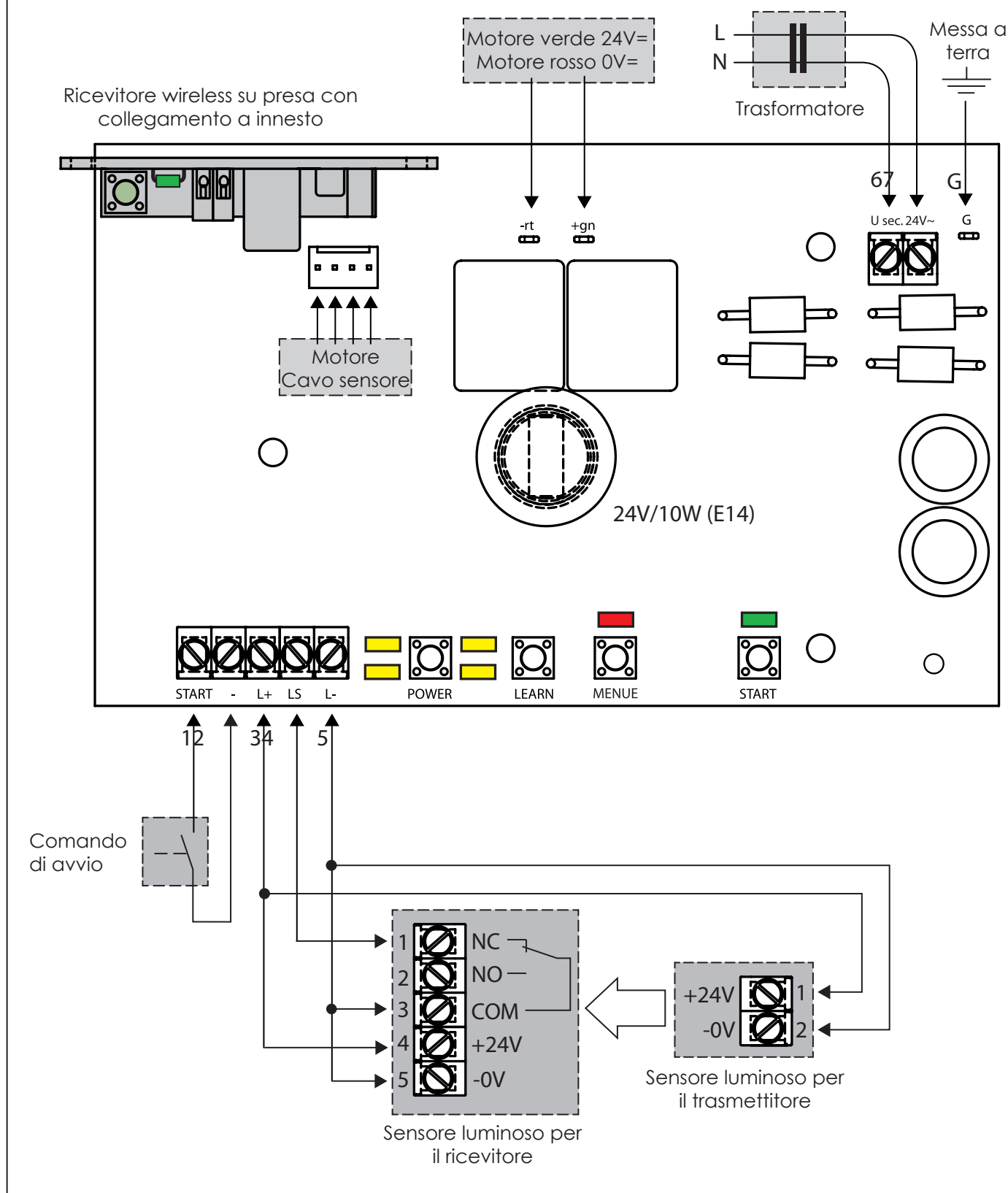












L'installazione in luogo e qualunque altro lavoro eseguito sulle parti con tensione a 230 V devono essere esclusivamente eseguiti da elettricisti qualificati!



Con l'interfaccia START possono essere utilizzati solo pulsanti a voltaggio zero. I contatti ad autoritenuta (= segnale permanente, per es. di un interruttore) bloccano tutte le altre funzioni!



Se non è in uso alcuna barriera luminosa, tra i terminali 4 (LS) e 5 (L-) dev'essere inserito un ponticello (al momento della consegna il dispositivo si trova in questa condizione)!



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER PREVENIRE INFORTUNI ALLA PERSONA O DANNI ALLA PROPRIETÀ!



IMPORTANTI ISTRUZIONI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO!

CONTENUTO

	Diagrammi di assemblaggio	2
	Diagramma d'insieme	5
	Diagramma collegamento dispositivo di comando	6
1.0	ISTRUZIONI GENERALI	7
1.1	Note generali sulla sicurezza	7
1.2	Immagazzinamento e trasporto	7
1.3	Il meccanismo di azionamento della porta del garage	8
1.4	Dotazione di consegna	8
1.5	Uso appropriato	8
1.6	Prerequisiti d'installazione	8
2.0	ASSEMBLAGGIO	8
2.1	Lavoro preparatorio	8
2.2	Preassemblaggio del meccanismo di azionamento	9
2.3	Installazione del meccanismo di azionamento	9
2.4	Affissione dei segnali di pericolo	10
2.5	Test di funzionamento manuale / Sbloccaggio di emergenza	10
3.0	MESSA IN FUNZIONE	11
3.1	Programmazione	11
3.2	Programmazione del percorso e della forza	11
3.3	Regolazione della forza di spegnimento	12
3.4	Verifica del sistema di rilevamento ostacoli	12
3.5	Funzione di chiusura automatica aggiuntiva	12
3.6	Funzionalità di inversione della direzione di rotazione	13
3.7	Programmazione del sistema wireless	13
3.8	Programmazione del trasmettitore portatile (ricevitore a innesto)	13
3.9	Resettaggio del trasmettitore portatile (ricevitore a innesto)	13
3.10	Dichiarazione di conformità	13
3.11	Trasferimento e formazione utente	13
4.0	ACCESSORI DI COLLEGAMENTO	14
4.1	Pulsanti	14
4.2	Sensori luminosi	14
4.3	Antenna	14
5.0	UTILIZZO DEL SISTEMA	14
5.1	Istruzioni per l'uso in sicurezza	15
5.2	Uso	15
5.3	Indicazioni di errori	16
5.4	Correzione degli errori	16
5.5	Manutenzione e riparazione	16
6.0	SMALTIMENTO	17
7.0	SPECIFICHE TECNICHE	17
8.0	ACCESSORI	17
	Spiegazione EC dell'installazione	

1. ISTRUZIONI GENERALI

Gentile cliente,
Congratulazioni per aver acquistato questo prodotto. Il meccanismo di azionamento della porta del garage è stato sviluppato secondo le tecnologie più recenti e avanzate ed è stato prodotto utilizzando le componenti elettriche/elettroniche più affidabili e moderne. Il produttore si riserva il diritto di apportare miglioramenti o modifiche ai dispositivi e ai manuali di assemblaggio e d'uso in qualsiasi momento, senza previa notifica. La preghiamo di dedicarci alcuni minuti del suo prezioso tempo prima di installare l'attrezzatura e prima di metterla in uso. Legga attentamente le seguenti note e istruzioni. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per perdite o danni alla proprietà o alla persona derivanti dall'installazione, messa in funzione, uso o manutenzione e riparazioni impropri alla porta del garage, agli accessori e al meccanismo di azionamento.



Nel contesto della Direttiva macchine 2006/42/EC un meccanismo di azionamento per porta di garage rappresenta una macchina incompleta, in quanto la macchina è formata utilizzando la combinazione della porta e del meccanismo di azionamento in base a una procedura di valutazione di conformità eseguita preferibilmente dal produttore: il sistema può essere installato solo da tecnici qualificati. La dichiarazione EC del produttore e il marchio CE costituiscono parte integrante della messa in funzione.



È proibito operare il sistema se la dichiarazione EC di conformità del produttore e il marchio CE non sono stati forniti.

1.1 Note generali sulla sicurezza



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: ATTENZIONE! PER LA SALVAGUARDIA DELLE VITE UMANE È IMPORTANTE OSSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI!



QUESTO MANUALE DEVE ESSERE CONSERVATO SEMPRE IN LUOGO SICURO!

Assicuratevi che tutti coloro che sono incaricati dell'uso, della manutenzione e della riparazione del sistema abbiano accesso a questa documentazione.



Questo meccanismo di azionamento per porta di garage può essere assemblato, cablato, collegato e messo in funzione solo da tecnici qualificati. In particolare sono necessarie conoscenze e competenze nei seguenti campi:

- regole e disposizioni generali e speciali e disposizioni sulla prevenzione degli incidenti,
- uso dell'attrezzatura e dei dispositivi di sicurezza,
- EN 13241-1 (Norma sui prodotti per porte di garage)
- EN 12635 (Requisiti d'installazione e di utilizzo)
- EN 12453 (Sicurezza d'uso di cancelli e porte motorizzate)
- 2006/42/EC (Direttiva macchine)



Le installazioni elettriche sul luogo (230V) possono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati. Devono essere rispettate le regole e le normative sulla sicurezza relative alla prevenzione degli incidenti.



Il meccanismo di azionamento della porta del garage può essere installato solo su una porta di garage correttamente funzionante, equilibrata dal punto di vista del peso.



1.2 Immagazzinamento e trasporto

- Il meccanismo di azionamento della porta del garage può essere conservato esclusivamente in posizione orizzontale e alle seguenti condizioni ambientali: -Da 20 °C a +40°C / 20-80% UR (umidità relativa) senza condensa.
- Quando l'attrezzatura viene accatastata, non va ecceduta l'altezza massima di 6 feste di motore o di 6 guide. L'attrezzatura completamente imballata (kit) può essere accatastata fino a un'altezza massima di 6 dispositivi.
- Durante l'accatastamento dei meccanismi di azionamento per le porte di garage, è necessario accertarsi che essi o le loro componenti non cadano.
- Per motivi di sicurezza, l'attrezzatura danneggiata da acqua o le altre parti visibilmente danneggiate, come l'alloggiamento, l'albero del motore, la guida del meccanismo di azionamento, il carrello, l'asta di spinta, il cavo di alimentazione, i materiali di fissaggio o qualsiasi altra parte di queste componenti non possono essere installate.

1.3 Il meccanismo di azionamento della porta del garage

Il meccanismo di azionamento della porta del garage è un dispositivo controllato da microprocessore progettato secondo gli ultimi standard europei. Il meccanismo di azionamento è autoinibente e mantiene chiusa la porta del garage.

1.4 Dotazione di consegna

A seconda della versione della guida, la dotazione di consegna può deviare dalle componenti illustrate (*) (FIG. 1, FIG. 2).

1.5 Uso appropriato

Il meccanismo di azionamento della porta del garage è progettato esclusivamente per aprire e chiudere porte di garage singole, equilibrate dal punto di vista del peso e che sono utilizzate in abitazioni private. Il meccanismo di azionamento della porta del garage può essere utilizzato solo in aree e spazi asciutti.

(FIG. 5) Il meccanismo di azionamento della porta del garage può essere utilizzato con i seguenti tipi di porte per garage: a cerniera (a), basculanti (b) e sezionali (c). Per le porte basculanti può essere necessario un braccio ricurvo. Il meccanismo di azionamento non può essere utilizzato per porte di garage con sportello integrato.

1.6 Prerequisiti d'installazione

- (FIG. 4) Per poter installare il dispositivo, ci dev'essere uno spazio libero di almeno 35 mm tra il punto più alto del bordo superiore della porta del garage e il soffitto.
- I valori e le forze massime specificate nella sezione delle specifiche tecniche devono essere prese in considerazione e rispettate.
- Prima dell'installazione del meccanismo di azionamento, il sistema di bloccaggio meccanico della porta del garage dev'essere smontato o messo fuori servizio.
- Prima di installare il meccanismo di azionamento, la porta del garage deve essere in condizioni meccaniche corrette. Dev'essere possibile aprire la porta a mano senza dover utilizzare molta forza e, una volta bloccata, deve rimanere ferma in qualsiasi posizione. La porta del garage deve essere controllata da specialisti qualificati e se le condizioni specificate sopra non sono soddisfatte, è necessario eseguire le dovute riparazioni prima di installare il meccanismo di azionamento.
- Il montante e il soffitto del garage devono essere costruiti in modo tale che il meccanismo di azionamento vi possa essere affisso in sicurezza.
- La capacità di portata minima del montante e del soffitto dev'essere di 700 N (circa 70 Kg.).
- Il dispositivo di montaggio del supporto della porta (FIG. 25) è stato studiato per porte di garage con bordo superiore fisso e rinforzato di spessore minimo di 1,5 mm. Per porte più deboli, è necessario utilizzare materiali di fissaggio adatti (per es. gli accessori per il montaggio della porta sezionale BY 4720).
- L'installazione o l'uso di altre parti può compromettere la sicurezza operativa e quindi sono proibite.
- Nel rispetto dell'EN 12453, il meccanismo di azionamento non può essere utilizzato su porte ubicate in luoghi pubblici senza meccanismi di sicurezza aggiuntivi.

2.0 INSTALLAZIONE DEL MECCANISMO DI AZIONAMENTO

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER UN'INSTALLAZIONE SICURA. SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE NELL'ORDINE SPECIFICATO – UN'INSTALLAZIONE SCORRETTA O INADEGUATA PUÒ CAUSARE LESIONI FATALI!



Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la spina di alimentazione elettrica sia stata staccata. Prendere le misure necessarie per prevenire il reinserimento della spina di alimentazione elettrica.

Prima dell'installazione assicurarsi che la porta del garage si trovi nelle condizioni appropriate e che sia funzionante.

2.1 Lavoro preparatorio

Per permettere un'installazione veloce, è necessario eseguire il lavoro preparatorio:

- Leggete l'intero manuale d'installazione prima di cominciare il lavoro, dato che contiene informazioni importanti per l'installazione.
- Informatevi sullo spessore del soffitto e, se del caso, su tutte le tubature/cavi riportati (vi è pericolo di perforarli con il trapano!).
- Verificate la dotazione di consegna. Tenete a portata di mano gli accessori che potrebbero essere necessari o utili.
- Tenete a portata di mano tutti gli strumenti (FIG. 3) e tutto il materiale necessario per coprire il meccanismo di azionamento.

to durante le operazioni di trapanatura (pericolo di polvere) e qualunque oggetto che possa risultare utile per supportare il meccanismo di azionamento (pericolo di caduta del meccanismo di azionamento).

- Spegnete tutti i dispositivi d'arresto meccanici della porta del garage che non sono necessari dopo l'installazione del meccanismo di azionamento e rimuoveteli.
- Notare che il meccanismo di azionamento va installato con la porta del garage chiusa: se non vi è altra via d'uscita, tutti gli strumenti e l'attrezzatura necessaria devono essere tenuti all'interno del garage.

2.2 Preassemblaggio del meccanismo di azionamento

FIG. 6: Preassemblate le guide

- A seconda del modello dell'attrezzatura, le guide devono essere prima assemblate. Aiutandovi con le giunzioni, inserite le guide l'una nell'altra. Le guide devono essere spinte l'una nell'altra fino ai punti di arresto.

FIG. 7: Montate la catena / la cinghia dentata

- Tirate la catena / la cinghia dentata che si trova già nella guida verso la parte aperta della guida. Durante quest'operazione accertatevi che l'attacco (a) si trovi sul lato corretto della guida.

FIG. 8: Montate il fermo principale (versione della cinghia dentata)

- Estraiete il fermo principale (1) dalla guida (2). Rimuovete l'arresto di trasporto (3). Posizionate la ruota motrice (4) nel cuscinetto di supporto a sfere e rispingete il fermo principale nella guida.

FIG. 9: Montate l'arresto principale (versione a catena)

- Estraiete l'arresto principale (1) dalla guida. Collegare la ruota della catena (4) e l'arresto di trasporto (3) e spingete nuovamente l'arresto principale nella guida.

FIG. 10: Rimettete la guarnizione di gomma a posto (solo nella versione a catena)

- Per prevenire vibrazioni sui punti su cui è segnato "c", attaccate la guarnizione autoadesiva il più vicino possibile alla fine della guida sia dal lato anteriore (a) che da quello posteriore (b).

FIG. 11: Montate il morsetto

- Tirate la catena / la cinghia dentata che già si trova nella guida verso la parte aperta della guida. Durante quest'operazione, accertatevi che l'attacco (a) si trovi sul lato corretto della guida.
- Successivamente fissate il complesso del rullo di deviazione al morsetto, come mostrato. Durante quest'operazione, assicuratevi che la parte quadrata del bullone a testa emisferica sia ben posizionata nell'alloggiamento del complesso del rullo di deviazione.

FIG. 12: Stringete il mezzo di trasmissione

- La catena o la cinghia dentata devono essere tese prima del montaggio finché non scendono più.

FIG. 13: Testate il carrello

- Infine, verificate se il carrello si muove nella guida con facilità. Per farlo azionate la leva di sbloccaggio d'emergenza del carrello e, contemporaneamente, spostatelo sulla guida.
- Dopo questo test controllate che il carrello sia agganciato all'attacco. A questo scopo, spostate il carrello sopra all'attacco, mentre la leva di sbloccaggio di emergenza non è in funzione, in modo che il carrello si agganci automaticamente.

FIG. 14: Montate il fissaggio della porta

- Per le versioni del dispositivo con un'asta di spinta (a) diritta, possono essere utilizzate parti di installazione diverse: l'estensione diritta può essere utilizzata per porte basculanti (d) e il supporto per la porta sezionale (c) può essere utilizzato per le porte sezionali. La versione standard dell'attrezzatura usa un'asta di spinta ricurva (a) e non sono fornite né usate altre parti d'installazione.
- Dopodiché il raccordo della porta (b) è montato sull'asta di spinta (a).

2.3 Installazione del meccanismo di azionamento

FIG. 15: Segnate il centro della porta

- Misurate la larghezza della porta e segnate il centro della porta sul montante, sul bordo superiore della porta e sul soffitto del garage (dietro la porta aperta e vicino alla parte anteriore del motore).

FIG. 16/17: Ottenimento dell'altezza necessaria

- La guida dev'essere montata in modo tale che ci sia uno spazio di circa 10-20 mm tra il punto più alto del movimento della porta (a) (il punto più elevato raggiungibile dal bordo della porta durante il movimento) e il bordo inferiore della guida (b). Durante questo processo assicuratevi comunque che la guida sia sempre montata orizzontalmente.
- L'angolo α non può eccedere i 30°, altrimenti non è possibile garantire il trasferimento corretto della potenza.
- Quando la porta è chiusa, la distanza tra il bordo inferiore della guida e quello superiore della porta del garage deve essere tra i 5 e i 7 cm.

FIG. 18/19: Montaggio del dispositivo di fissaggio al montante

- Posizionate sul montante il dispositivo di fissaggio e l'attrezzatura, in base alle dimensioni ottenute (centro della porta, altezza dell'installazione); a seconda delle condizioni del luogo potrebbe essere necessario sostituire le viti di fissaggio fornite con altre viti più adatte. Nota: Durante le operazioni di trapanatura coprite il meccanismo di azionamento!

FIG. 20: Fissate la guida al montante

- Infine montate la guida sul dispositivo di fissaggio del montante.

FIG. 21: Posizionate i supporti scanalati

- Nel passo successivo i supporti scanalati sono fissati alla guida. Le dimensioni necessarie si ottengono dall'altezza dell'installazione ottenuta in precedenza (accertatevi che le guide siano installate in posizione orizzontale!).

FIG. 22: Fissaggio della guida al soffitto

- Dopodiché muovete la guida verso il soffitto del garage. Assicuratevi che la guida sia allineata con il centro della porta tracciato prima. Evitate la caduta della guida. Segnate i fori da trapanare.
- Fissate la guida al soffitto del garage utilizzando perni, viti e rondelle piatte.

FIG. 23/24: Montate la parte anteriore del meccanismo di azionamento sulla guida

- Fissate la parte anteriore del meccanismo di azionamento e l'asse del motore sul pignone che si trova sulla guida.
- Infine stringetelo utilizzando le viti fornite.

FIG. 21-24: In alternativa, il fissaggio al soffitto può anche essere eseguito utilizzando supporti scanalati direttamente sulla parte anteriore del meccanismo di azionamento; vedi diagramma della visione d'insieme.

FIG. 25: Fissaggio del supporto della porta

- Prima sbloccate manualmente il carrello e spingetelo verso il montante.
- Poi fissate il supporto della porta alla porta utilizzando almeno 4 viti.

FIG. 26/27: Installate il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza

- L'installazione del meccanismo di sbloccaggio esterno è assolutamente necessaria per i garage che non hanno un accesso secondario in quanto, in caso di emergenza, permette di aprire il garage dall'esterno. Se non è disponibile un'impugnatura girevole, il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza dev'essere installato utilizzando una serratura a chiave (Art. n. B 146.02, accessori). Verificate che il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza sia funzionante (vedi 2.5).

FIG. 28: Rimontate il copriluce

- Dopo aver completato tutto il lavoro, assicuratevi che il copriluce sia messo nuovamente al suo posto e fissato con la vite fornita.

2.4 Affissione dei segnali di pericolo



I segnali di pericolo che attraggono l'attenzione sui rischi di inceppamento e che fungono da promemoria per la regolare verifica del sistema di rilevamento ostacoli, devono essere affissi in modo permanente in un luogo chiaramente visibile o vicino agli elementi di funzionamento installati in modo permanente.



Il segnale di pericolo contiene note sul funzionamento del meccanismo di sbloccaggio d'emergenza, dev'essere affisso permanentemente vicino a esso e dev'essere chiaramente e facilmente visibile.



Il segnale di pericolo che avvisa i bambini di stare lontani dall'area della porta aperta deve essere affisso in modo permanente vicino al campo di rotazione e deve essere chiaramente e facilmente visibile.

2.5 Test di funzionamento manuale / di sbloccaggio di emergenza

Dopo aver completato l'installazione, assicuratevi che il funzionamento della porta del garage non sia stato alterato dall'installazione del meccanismo di azionamento.

- Scollegate la spina della rete elettrica. Sbloccate il meccanismo di azionamento della porta del garage utilizzando il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza. Notare che nel caso di una molla/cavo rotti o se la porta non è propriamente bilanciata, possono verificarsi dei movimenti incontrollati.
- Aprite e chiudete la porta manualmente per alcune volte (nel farlo, ogni volta che il carrello (FIG. 13) si trova sopra all'attacco (FIG. 7, a), il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza dev'essere tirato) e assicuratevi che durante il processo la porta del garage si muova con facilità. Durante questa operazione, il carrello del meccanismo di azionamento non deve mai scontrarsi anteriormente con il rullo di deviazione o, posteriormente, con la parte anteriore del meccanismo di azionamento. La porta del garage non deve scontrarsi con il meccanismo di azionamento.
- Verificate la tensione del cavo del meccanismo di sbloccaggio d'emergenza. In condizioni chiuse, il cavo dev'essere leggermente teso in modo che l'azionamento dell'impugnatura a rotazione della porta sia sufficiente per usare la leva di sbloccaggio d'emergenza del meccanismo di azionamento e per sbloccare il carrello. Durante il movimento della porta il cavo non deve allentarsi.
- Spostate la porta del garage finché l'attacco s'aggancia nuovamente. A questo punto non dev'essere più possibile muovere la porta del garage manualmente.

3. pieno



Se le molle sono deboli o rotte o se il peso della porta non è propriamente bilanciato, l'azionamento del meccanismo può risultare in movimenti incontrollati della porta.



Durante la messa in funzione, dovete rimanere all'interno del garage. Ciò significa che in caso di guasto potete aprire la porta utilizzando il meccanismo di sbloccaggio manuale.

3.1 Programmazione

Svitare la vite del copriluce. Rimuovete il copriluce dall'alloggiamento (FIG. 28).
L'attacco (FIG. 7, a) dev'essere agganciato e bloccato sul carrello (FIG. 13).

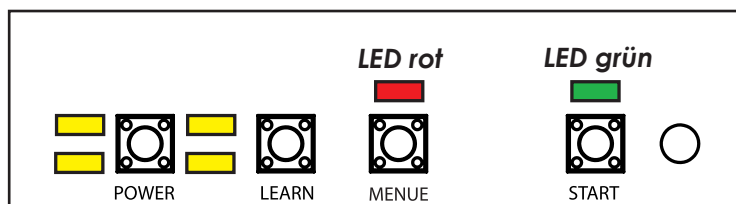
3.2 Programmazione del percorso e della forza ("Programmazione del movimento")



Durante la programmazione non si deve effettuare nessuna valutazione dei sensori luminosi o del sistema di rilevamento ostacoli, né dev'essere effettuato lo spegnimento elettrico!

Durante la messa in funzione e durante le regolazioni nessuno deve trovarsi nella zona di pericolo!

La procedura di regolazione può essere interrotta in qualsiasi momento staccando la spina di alimentazione elettrica. Dopo il reinserimento della spina di alimentazione elettrica e dopo l'autotest, la procedura di regolazione sarà riavviata. Durante questa procedura il dispositivo di comando "impara" le posizioni finali della porta del garage e la forza necessaria per aprire e chiudere la porta del garage. Per farlo eseguite i seguenti passi:



A) Per la programmazione iniziale del meccanismo di azionamento:

- Collegate la spina di alimentazione elettrica. Attendete circa 10 sec. finché il dispositivo di comando completa l'autotest (=la spia START verde lampeggia a 0,5 Hz e poi tutti le spie si accendono per 1 sec). A questo punto, il dispositivo di comando passerà automaticamente in modalità di programmazione; la spia MENU (rossa) e la spia START (verde) lampeggiano in simultanea a 0,5 Hz.
- Ora passate al passo 1 della programmazione.

B) Per la riprogrammazione di un meccanismo di azionamento già programmato in precedenza:

- Collegate la spina dell'alimentazione elettrica. Attendete per circa 10 sec. finché il dispositivo di comando completa l'autotest (=la spia START verde lampeggia a 0,5 Hz e poi tutte le spie si accendono per 1 sec).
- Premete il pulsante MENU e tenetelo premuto per almeno 3 sec. Dopo una breve attesa, premete il pulsante START e tenetelo premuto per 3 sec. Rilasciate entrambi i pulsanti non appena la spia MENU (rossa) e la spia START (verde) passano da un lampeggiamento lento (5 Hz) a un lampeggiamento veloce (0,5 Hz).
- Ora passate al passo 1 della programmazione.

Passo 1: Impostazione della posizione "Door open" (porta aperta)

- Premete (e tenete premuto) il pulsante START e spostate il meccanismo di azionamento nella posizione finale "Door Open" (Porta Aperta). La spia MENU (rossa) si accende. Rilasciate il pulsante circa 10 cm prima che la porta raggiunga la posizione finale.
- Ora portate la porta nella posizione finale desiderata premendo brevemente e ripetutamente il pulsante START. La spia MENU (rossa) continua a rimanere accesa. Se la posizione finale desiderata è stata superata, può essere resettata premendo il pulsante LEARN.
- Premete il pulsante MENU. La posizione "Door Open" (Porta aperta) è stata memorizzata e la spia START (verde) si accende. Ora passate al passo 2. Se la spia START (verde) non si accende, staccate la spina di alimentazione elettrica e ripetete l'intera procedura di programmazione dall'inizio (A).

Passo 2: Impostazione della posizione "Door Closed" (porta chiusa)

- Premete (e tenete premuto) il pulsante START e spostate il meccanismo di azionamento nella posizione finale "Door Open" (Porta aperta). La spia MENU (rossa) si accende. Rilasciate il pulsante circa 10 cm prima che la porta raggiunga la posizione finale.
- Ora portate la porta nella posizione finale desiderata premendo brevemente e ripetutamente il pulsante START. La spia MENU (rossa) continua a rimanere accesa. Se la posizione finale desiderata è stata superata, può essere resettata premendo il pulsante LEARN.
- Premete il pulsante MENU. La posizione "Door Closed" (Porta chiusa) è stata memorizzata e la spia START (verde) si accende. Ora passate al passo 3. Se la spia START (verde) non si accende, staccate la spina di alimentazione elettrica e ripetete l'intera procedura di programmazione dall'inizio (A).

Passo 3: Regolazione della forza necessaria (questo è possibile soltanto dopo aver completato con successo i passi 1 e 2)

- Premete brevemente il pulsante START. La spia MENU (rossa) e quella START (verde) cominciano a lampeggiare e, dopo una breve attesa, la porta del garage si apre e si chiude completamente una volta.
- Nel farlo, il dispositivo di comando memorizza la forza necessaria per le operazioni di apertura e chiusura.
- Alla fine le spie si spengono.
- Una volta completata la procedura di programmazione, la porta del garage è pronta per l'uso. La spia START (verde) lampeggia continuamente a 0,5 Hz. Si spegne dopo circa 3 min.

I "valori imparati" rimarranno memorizzati anche nel caso di un'interruzione dell'alimentazione della corrente o se viene scollegata la spina. Il meccanismo di azionamento appena impostato esegue correzioni della posizione finale "Door Closed" (Porta chiusa) a intervalli regolari. In questo modo vengono compensati i cambiamenti della posizione finale dovuti a modifiche della temperatura.

3.3 Regolazione della forza di spegnimento



ATTENZIONE: Il valore della forza di spegnimento in caso di rilevamento ostacoli non dev'essere troppo alto, poiché può causare danni alla proprietà e infortuni alla persona. Se la potenza del meccanismo di azionamento è regolata in modo tale che sul bordo della porta o nei punti di pericolo di lesioni da taglio è applicata una forza superiore a 150 N prima che avvenga uno spegnimento automatico, sarà necessario installare un ulteriore dispositivo di sicurezza, come per es. una barriera fotosensibile o un dispositivo equivalente.



Dopo qualsiasi modifica alle impostazioni della forza di spegnimento è necessario verificare che quando la porta tocca un oggetto di 50 mm di altezza posizionato a terra (vedi rilevamento ostacolo, 3.4) il meccanismo di azionamento inverta la direzione di movimento.

L'impostazione predefinita è "5" (=100%). Nel caso in cui una porta funzioni correttamente, dopo la programmazione del percorso e della forza (3.2) non dovrebbero essere necessari cambiamenti e aumenti del valore della forza (3.2); comunque, prima di apportare modifiche alle impostazioni del valore della forza, controllate che la porta funzioni correttamente quando è operata manualmente!

- Tenete premuto il pulsante POWER per più di 3 sec., finché una delle 4 spie gialle accanto al pulsante POWER si accenda o cominci a lampeggiare; questa spia indica il valore della forza di spegnimento impostato (vedi barra).
- Qualsiasi ulteriore azionamento del pulsante POWER aumenta il valore della forza di spegnimento di un passo. Dopo aver raggiunto il valore massimo di 8, premendo nuovamente il pulsante l'impostazione si torna al valore minimo di 1.
- Per accettare il valore impostato, premete il pulsante MENU.
- Il valore impostato è indicato secondo la seguente barra:

	Passo 1	Passo 2	Passo 3	Passo 4	Passo 5	Passo 6	Passo 7	Passo 8
Spia spenta								
Spia lampeggiante								
Spia accesa								
	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER	POWER

Se per un periodo di tempo di 3 min. non avviene nulla, il valore originale sarà accettato senza alcuna modifica e questa modalità verrà terminata. Mentre la modalità è attiva, il meccanismo di azionamento non può essere controllato. Se non è stato memorizzato alcun valore di forza (3.2) o se il meccanismo di azionamento è guasto (5.3), la forza di spegnimento non può essere regolata o impostata.

3.4 Verifica del sistema di rilevamento ostacoli

Dopo la regolazione del meccanismo di azionamento, verificate che la forza di spegnimento per il rilevamento di ostacoli sia impostato in modo che la porta si fermi e inverta direzione non appena incontra un ostacolo. Il sistema di rilevamento ostacoli può essere testato posizionando a terra, nel percorso di movimento della porta, un pezzo di legno dell'altezza di almeno 50 mm e chiudendo la porta. Incontrando l'ostacolo la porta deve immediatamente fermarsi e cominciare l'inversione. Se questo non avviene, il valore della forza di spegnimento deve essere corretto riducendolo!



Se il meccanismo di azionamento è utilizzato su una porta con fori di >Ø 10mm nel battente della porta o se ha bordi o parti sporgenti che possono afferrare un essere umano o sulla quale la persona può stare in piedi, assicuratevi che il meccanismo di azionamento arresti l'apertura della porta o ne blocchi il movimento, se la porta basculante incontra una massa di 20 kg al centro del bordo inferiore (spegnimento di sicurezza per proteggere gli essere umani/altri oggetti dal sollevamento).

3.5 Funzione di chiusura automatica supplementare



L'abilitazione della funzione di chiusura automatica rende obbligatorio apportare un dispositivo di sicurezza supplementare al sistema utilizzando almeno un altro sensore luminoso! A questo scopo accertatevi di conoscere e rispettare la regolamentazione di EN 12453 riguardo al tipo d'utilizzo, al livello di pericolo e al livello di protezione minimo! Con la funzione della chiusura automatica, l'uso secondo EN 60335-2-95 non è permesso – la macchina dev'essere approvata per ogni singolo uso in base agli standard dei prodotti per le porte dei garage! Se non è usata correttamente, la funzione della chiusura automatica può apportare gravi danni alla proprietà e seri infortuni alla persona!

La funzionalità di chiusura automatica fa chiudere la porta del garage automaticamente 60 sec. dopo che si è spenta al momento del raggiungimento della posizione "Door open" (Porta aperta). Fate riferimento alle informazioni dettagliate fornite nella sezione "5.2 Uso" per una descrizione accurata degli stati d'uso e per il metodo di funzionamento. Per attivare la funzionalità della chiusura automatica, il meccanismo di azionamento programmato dev'essere in modalità pronta all'uso e deve essere priva di guasti (la spia START lampeggia a circa 0,5 Hz). Procedete nel seguente modo:

- Svitare la vite del copriluce. Rimuovete il copriluce dall'alloggiamento (FIG. 28).
- Tenete premuto il pulsante MENU per almeno 3 sec. finché la spia MENU (rossa) comincia a lampeggiare a circa 2 Hz e la spia START si spegne.
- Rilasciate il pulsante MENU.
- Ora la spia MENU (rossa) indica lo stato della funzionalità di chiusura automatica: spia MENU (rossa) "on" (accesa)= attivata; spia MENU (rossa) "off" (spenta)= disattivata).
- Ogni azionamento del pulsante START cambia lo stato della funzionalità di chiusura automatica, che è riflessa dal display della spia MENU (verde): Impostate lo stato che desiderate e abbandonate la modalità di configurazione premendo una sola volta il pulsante MENU.
- L'impostazione è stata accettata e il meccanismo passa alla modalità pronta all'uso (la spia START (verde) lampeggia a circa 0,5 Hz). Sostituire il copriluce. Lo stato di operatività è accettato dopo l'azione successiva.

3.6 Speciale funzionalità di inversione della direzione di rotazione

La direzione di rotazione del motore può essere invertita per le applicazioni speciali del dispositivo di comando: Impostate lo stato su "Passo 1" della programmazione (vedi 3.2). Prima premete e tenete premuto il pulsante POWER e dopo alcuni secondi premete e tenete premuto il pulsante MENUE. La spia START (verde) e la spia MENUE (rossa) si accendono e poi si spengono dopo circa 3 secondi. Rilasciate entrambi i pulsanti: la direzione di rotazione s'inverte; ora, premendo il pulsante START, il meccanismo di azionamento si muove nella direzione opposta. Infine, eseguite l'intera procedura di programmazione dall'inizio alla fine, come descritto nella sezione 3.2.

3.7 Programmazione del sistema wireless



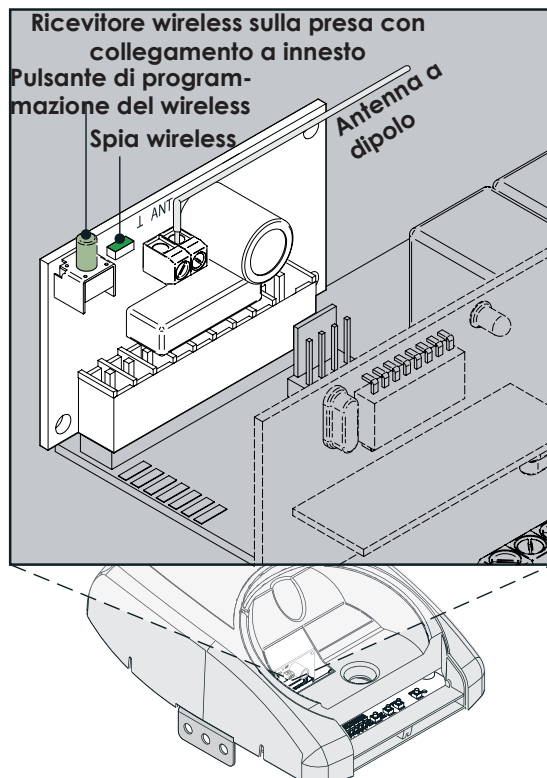
I seguenti modelli si riferiscono all'attrezzatura equipaggiata con il sistema wireless 868.5 MHz.

3.8 Programmazione del trasmettitore portatile (ricevitore a innesto)

Sul ricevitore wireless possono essere programmati fino a 28 trasmettitori manuali. Alla fine i codici iniziali saranno sovrascritti.

- Collegate l'alimentazione elettrica.
- Svitare la vite del copriluce. Rimuovete il copriluce dall'alloggiamento.
- Premete brevemente il pulsante WIRELESS LEARN sul ricevitore a innesto. La spia WIRELESS si accende.
- Premete il pulsante desiderato sul trasmettitore portatile finché la spia WIRELESS si spegne.
- Premete nuovamente il pulsante del trasmettitore portatile finché la spia WIRELESS inizia a lampeggiare.
- La spia WIRELESS si spegne dopo circa 5 sec. e il trasmettitore portatile è stato programmato.

Ripetete la procedura per programmare gli altri trasmettitori portatili. Se nessuno degli altri trasmettitori portatili è programmato nei 30 sec. successivi all'attivazione, la modalità di programmazione termina automaticamente.



3.9 Resettaggio del trasmettitore portatile (ricevitore a innesto)

Se i trasmettitori manuali devono essere resettati dal ricevitore wireless, quest'ultimo dev'essere resettato completamente.

- Collegate l'alimentazione elettrica.
- Svitare la vite del copriluce. Rimuovete il copriluce dall'alloggiamento.
- Premete brevemente il pulsante WIRELESS LEARN sul ricevitore a innesto (e tenetelo premuto), in questo modo si accende la spia WIRELESS che si spegne dopo circa 10 sec.: Ora, tutti i trasmettitori portatili sono resettati.

3.10 Dichiarazione di conformità

Il produttore della macchina o il suo rappresentante autorizzato devono eseguire la dichiarazione di conformità EC secondo l'MRL 2006/42/EC Appendice II 1.A. e il marchio CE secondo l'MRL 2006/42/EC Appendice III.

3.11 Trasferimento e formazione utente

Trasferite la macchina e la documentazione (vedi EN 12635) al proprietario del sistema. Assicuratevi che l'operatore e l'utente siano informati e istruiti sul funzionamento e sulla manutenzione del sistema. Assicuratevi che questo personale autorizzato riceva:

- formazione su come operare il sistema in sicurezza (vedi 5.0 - 5.3),
- formazione sulla manutenzione del sistema (vedi 5.5) e
- istruzioni sui possibili pericoli derivanti dal non rispetto di queste istruzioni.

Inoltre, fate anche una dimostrazione dal vivo della macchina su:

- la funzione di tutti gli elementi operativi e il loro effetto durante i vari stati operativi (5.2),
- la funzione e la verifica del meccanismo di sblocco d'emergenza (2.5),
- la funzione e la verifica del sistema di rilevamento ostacoli (3.4) e
- la funzione e la verifica di tutti i dispositivi di sicurezza collegati (4.2) e
- se applicabile e attivato, il metodo di funzionamento della funzionalità di chiusura automatica della porta (3.5 e 5.2).

Sottolineate l'importanza di conservare il manuale d'istruzione della macchina in un luogo sicuro in modo che tutto il personale coinvolto nell'uso, nella manutenzione o nella riparazione della macchina vi possano accedere. Raccomandate di tenere un registro delle verifiche e che il sistema venga controllato una volta all'anno da un tecnico qualificato, anche per i sistemi che appartengono a un'abitazione che non ha porte di garage operate automaticamente. Documentate per iscritto il trasferimento, il passaggio delle istruzioni e la formazione.

4.0 ACCESSORI DI COLLEGAMENTO



Rimuovete la spina di alimentazione elettrica prima di eseguire qualunque tipo di lavoro di cablaggio e di collegamento al dispositivo di comando, per prevenire che si danneggi!

Per prevenire interferenze, posizionate le linee di comando e di segnale in modo tale che siano separate e isolate dai cavi elettrici.

4.1 Pulsanti



**Possono essere usati solo contatti a scatto NA (normalmente aperti) (niente contatti di autoritenuta o simili)!
Possono essere collegati solo contatti senza potenza - non collegare mai un'alimentazione elettrica esterna!**

Collegate i contatti dei pulsanti ai terminali 1 e 2 del pannello di controllo (FIG. 30). Se per questi collegamenti è utilizzato più di un elemento, i contatti devono essere collegati in parallelo.

Usate cavi con un diametro centrale di almeno 0,25 mm² e dalla lunghezza massima di 20 cm. Gli elementi di funzionamento installati permanentemente devono trovarsi a distanza visibile dalla porta del garage. La distanza tra le parti in movimento e l'altezza da terra dev'essere di almeno 1,8 metri. Devono essere sempre montati fuori della portata dei bambini!

4.2 Sensori luminosi

L'uso dei sensori luminosi generalmente migliora la sicurezza del sistema della porta del garage e può diventare estremamente necessario in certe condizioni (per es. contatto con luoghi pubblici o livello di protezione minimo secondo l'EN 12453).

Se, durante la chiusura della porta del garage, il fascio di luce è interrotto, la porta si arresta immediatamente e torna indietro di circa 10 cm nella direzione di apertura della porta (chiusura automatica della porta: apertura completa). La barriera luminosa è inattiva durante il movimento di apertura.

Usate cavi con un diametro del nucleo di almeno 0,25 mm² e dalla lunghezza massima di 20 cm. Raccomandiamo che la barriera luminosa si trovi a un'altezza di 40 cm da terra e il più vicino possibile alla porta (max. 50 mm di distanza). Se sono usate più di una coppia di barriere luminose, devono essere installate una di fronte all'altra e collegate in serie.

L'alimentazione elettrica (24 V) del sensore luminoso del trasmettitore (TX) e il sensore luminoso di ricevimento (RX) sono collegati ai terminali 3 e 5. Collegate l'emissione del segnale del sensore luminoso del ricevitore (RX) al terminale 4 e a terra (terminale 5). Staccate il ponticello premontato tra i terminali 4 e 5 (FIG. 30). Dopo aver completato l'installazione, verificate il funzionamento dei sensori luminosi utilizzando un oggetto per interrompere il raggio di luce (per es. una scopa).

4.3 Antenna

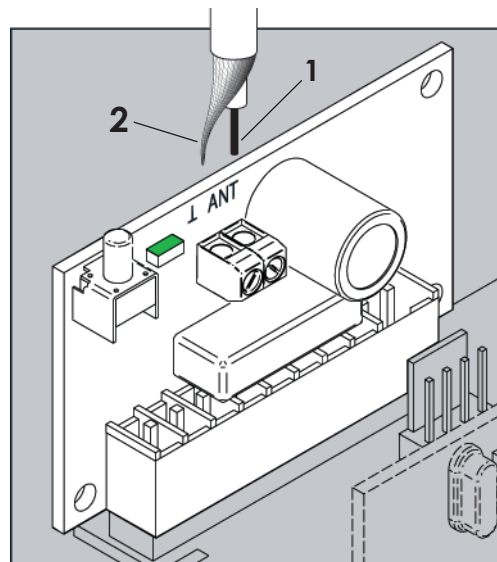


Si raccomanda di usare solo un'antenna con una frequenza adatta (=corrispondente) e con cavo coassiale schermato (o con guscio metallico). Non modificate mai l'antenna.

A seconda delle condizioni locali, per migliorare la portata del sistema wireless potrebbe essere necessario utilizzare un'antenna esterna.

- Staccate l'antenna a dipolo (cablata) attaccata al collegamento dell'antenna ANT del ricevitore wireless.
- Collegate il conduttore interno (1) dell'antenna ad asta al collegamento dell'antenna
- ANT e lo schermo o guscio (2) al terminale $\perp$.
- Posizionate l'antenna fuori dal garage in un punto ben esposto, il più in alto possibile e in asse visivo con il luogo di funzionamento.

Non estendete il cavo coassiale collocato sull'antenna e non utilizzate più di un'antenna contemporaneamente / sullo stesso collegamento.



5.0 UTILIZZO DEL SISTEMA



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: ATTENZIONE - PER LA SALVAGUARDIA DELLE VITE UMANE È IMPORTANTE OSSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI! QUESTE ISTRUZIONI DEVONO ESSERE CONSERVATE IN UN LUOGO SICURO!



Quando azionate il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza, se le molle sono deboli o rotte o se la porta non è bilanciata dal punto di vista del peso, si possono verificare dei movimenti incontrollati della porta del garage. Il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza può essere azionato solo dopo lo scollegamento della spina di alimentazione elettrica.

5.1 Istruzioni per il funzionamento in sicurezza

- Non appoggiatevi con il peso del corpo sul cavo del meccanismo di sbloccaggio d'emergenza.
- Non legare alcun oggetto al cavo del meccanismo dello sblocco di emergenza o ad altre componenti del meccanismo di azionamento della porta del garage.
- Assicuratevi che il meccanismo di sbloccaggio o le altre parti del sistema in movimento non s'impiglino nella struttura di supporto del soffitto o in altre parti sporgenti del motore o della porta del garage o di qualunque altro oggetto nel garage.
- Nel caso di malfunzionamenti o guasti, la porta del garage può essere aperta / chiusa azionando il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza.
- Attenzione: La porta del garage può chiudersi più velocemente se le molle sono deboli, rotte o difettose e se il peso della porta non è correttamente bilanciato.
- Movimentate la porta del garage solo se potete vedere l'intera area coperta dalla porta. Accertatevi che nel percorso di movimento della porta del garage non ci siano essere umani o oggetti. Osservate la porta in movimento e tenete lontane le persone, finché la porta si è completamente aperta o chiusa e ha smesso di muoversi.
- Accertatevi che la porta del garage sia completamente aperta e che abbia smesso di muoversi, prima di entrare o uscire dal garage con un veicolo.
- Non tenete il trasmettitore manuale in tasche strette di pantaloni o in vestiario simile. Ciò potrebbe causare un azionamento indesiderato.



Non fate giocare i bambini con il meccanismo di azionamento. Tenete lontano dalla portata dei bambini il trasmettitore portatile.



Non azionate il sistema della porta del garage quando sono necessari lavori di riparazione o manutenzione, dato che un guasto al sistema o una porta di garage regolata incorrettamente può causare seri infortuni. Accertatevi che tale lavoro venga eseguito esclusivamente da tecnici qualificati e professionali.



Dopo la messa in funzione, non apportate alcuna modifica al sistema. Qualsiasi modifica apportata che non rientri nell'ambito della manutenzione e riparazione previste, o la rimozione o aggiunta di parti (estrane), può compromettere la sicurezza operativa fornita dal produttore e può causare seri infortuni.

5.2 Uso

Modalità d'uso normale: la porta del garage può essere aperta e chiusa con il meccanismo di azionamento in diversi modi: utilizzando l'impulso di avvio del trasmettitore portatile, con il pulsante START, con il pulsante interno / l'interruttore a chiave o con la chiusura wireless a codice (accessorio).

L'azionamento di ognuno di questi elementi di avvio innesca un nuovo impulso ("Funzione di follow-up dell'impulso"):

Primo azionamento:	Il meccanismo di azionamento si muove in una direzione (opposta a quella dell'ultimo movimento eseguito)
Secondo azionamento (durante il movimento):	Il meccanismo di azionamento si arresta
Terzo azionamento:	Il meccanismo di azionamento si muove nella direzione opposta
Quarto azionamento (durante il movimento):	Il meccanismo di azionamento si arresta
Quinto azionamento:	Come per il primo

Se il sistema di individuazione ostacoli è attivato mentre la porta è in corso di chiusura, la porta si ferma e inverte il movimento (si muove nella direzione opposta) di circa 10 cm.
Generalmente la luce integrata si accende durante tutti gli avvii del meccanismo di azionamento e si spegne automaticamente dopo circa 3 min.

Chiusura automatica attivata:

In generale, il conto alla rovescia di 60 sec. del periodo di 'porta aperta' comincia alla fine del movimento di apertura della porta. Dopo 60 sec. la luce del meccanismo di azionamento inizia a lampeggiare per 2,5 sec. e la porta comincia a chiudersi.

Se viene innescato un nuovo impulso di avvio mentre la porta è in fase di chiusura, il meccanismo di azionamento si ferma e torna indietro alla posizione "Door open" (porta aperta) e il conto alla rovescia del tempo di apertura della porta ricomincia.

Se nella condizione di "Porta aperta", cioè durante il conto alla rovescia del tempo di apertura della porta, è innescato un impulso di avvio, il tempo del conto alla rovescia viene resettato e ricomincia da capo.

Se l'impulso di avvio è innescato mentre la porta è in corso di apertura, il meccanismo di azionamento si arresta. L'impulso di avvio successivo risulta nella chiusura della porta.

Se l'impulso della funzione rilevamento ostacoli viene innescato mentre la porta è in fase di chiusura, il meccanismo di azionamento si ferma e torna indietro alla posizione "Door open" (porta aperta) e il conto alla rovescia dal momento dell'apertura della porta ricomincia daccapo. Se la funzionalità del rilevamento ostacoli è attivata una terza volta, la porta rimane nella sua ultima posizione; un nuovo comando di avvio fa sì che la porta si chiuda.

Se i sensori luminosi sono attivati mentre la porta è in fase di chiusura, il meccanismo di azionamento si ferma e torna indietro alla posizione "Door open" (porta aperta) e il conto alla rovescia del tempo di apertura della porta ricomincia.

Se, mentre la porta è in fase di apertura, è attivato il rilevamento degli ostacoli, il meccanismo di azionamento si ferma e torna indietro di un paio di centimetri. Un nuovo impulso d'avvio la fa chiudere.

Nel caso di un guasto alla fornitura elettrica il meccanismo di azionamento si ferma nell'ultima posizione; quando la fornitura elettrica viene ripristinata, un nuovo impulso di avvio fa continuare l'ultimo movimento. I movimenti che erano stati avviati al momento del guasto della fornitura elettrica non vengono automaticamente ripresi dopo il ripristino di questa.

5.3 Indicazioni di guasti

Ogni volta che viene accesa l'alimentazione elettrica di 230 V, la prima cosa che le parti di controllo elettroniche eseguono è un autotest (vedi 4.2, A/B). Dopo la messa in funzione dell'attrezzatura, la spia START (verde) indica che è pronta all'uso lampeggiando lentamente a 0,5 Hz. Se il meccanismo di azionamento non può essere avviato o se si arresta, ci sono 2 indicatori che possono essere distinti l'uno dall'altro:

	Possibile causa:	Rettifica guasto:
Modalità d'errore: La spia Menue (rossa) e la spia START (verde) lampeggiano simultaneamente e velocemente a 2 Hz	• I sensori luminosi sono stati attivati • I sensori luminosi sono stati attivati*** • Il cavo dei sensori luminosi è lento o guasto • I terminali 4/5 non sono collegati tramite ponticello (uso senza sensori luminosi) • Spegnimento elettrico (rilevamento ostacoli) • Guasto al motore o al cavo del motore • Guasto al sensore Hall o al cavo del sensore Hall • Sovratensione o sottotensione	La modalità di guasto viene resettata automaticamente subito dopo la riparazione del guasto e dopo un nuovo impulso di "START" (con la funzionalità della chiusura automatica della porta, il sistema si spegne dopo 3 tentativi).
Spegnimento dovuto a guasto: La spia Menue (rossa) e la spia START (verde) lampeggiano simultaneamente e velocemente a 5 Hz	• Malfunzionamento del processore • Guasto periferico	Spegner l'alimentazione elettrica (staccare la spina), attendere per 10 sec. e riaccendere il sistema (attaccare la spina di alimentazione elettrica).

5.4 Rettifica guasto



ATTENZIONE – PERICOLO DI MORTE! I guasti nella parte del sistema a 230 V devono essere riparati solo da elettricisti qualificati. Il lavoro di manutenzione e riparazione può essere eseguito solo da tecnici qualificati ed esperti. Non azionate il sistema se sono necessarie manutenzione o riparazioni!



***NOTA:** Nel caso di un trasformatore difettoso all'interno del meccanismo di azionamento, del cavo elettrico e/o della spina di alimentazione elettrica sagomata del meccanismo di azionamento, l'intero componente (FIG. 30, 01.02) dev'essere gettato via e sostituito con una parte originale!

Problema:	Rettifica guasto:
La luce non si accende	• Sostituire la lampadina
La porta non funziona tramite il trasmettitore manuale	• Controllare il cavo e il fusibile della rete * • Controllare la batteria del trasmettitore portatile e, se necessario, sostituirla • Il ricevitore wireless non ha memorizzato il codice del trasmettitore portatile, ripetere il processo di programmazione
La portata wireless non è soddisfacente	• Controllare il collegamento dell'antenna
Il meccanismo di azionamento non è alimentato elettricamente	• Controllare la batteria del trasmettitore portatile e, se necessario, sostituirla
Il meccanismo di azionamento non funziona	• Controllare il cavo e il fusibile della rete * • Controllare che i dispositivi di sicurezza siano funzionanti (sensori luminosi)
Il meccanismo di azionamento si arresta mentre è in funzione	• Controllare se l'elemento d'azionamento connesso genera un impulso continuo • La porta è difettosa. Far controllare il sistema meccanico della porta da un tecnico specializzato e, se necessario, farla riparare
Il meccanismo di azionamento torna indietro mentre è in funzione	• Rimuovere l'ostacolo dal percorso della porta del garage • Rimuovere l'ostacolo dal percorso della porta del garage • Se la porta del garage è difficile da muovere, regolare la forza di spegnimento (3.3)
Il meccanismo di azionamento funziona, ma la porta non si muove	• La porta è difettosa. Far controllare il sistema meccanico della porta da un tecnico specializzato e, se necessario, farla riparare • Gli alloggiamenti della guida devono essere agganciati nel carrello e bloccati. Verificare il meccanismo di sbloccaggio d'emergenza.

5.5 Manutenzione e riparazione



Non azionate il sistema della porta del garage quando sono necessari lavori di riparazione o manutenzione, dato che un guasto al sistema o una porta di garage regolata incorrettamente possono causare gravi infortuni.



Il lavoro di manutenzione e riparazione dev'essere eseguito solo da tecnici qualificati ed esperti. Per i lavori di riparazione devono essere utilizzate solo parti originali.

- Notare che le molle o i cavi rotti costituiscono un potenziale pericolo a causa del rischio di caduta della porta durante l'azionamento del sistema di sbloccaggio d'emergenza.
- Durante i lavori di manutenzione, non mettere mai la mano davanti alle parti in movimento del sistema. Teneretevi a distanza di sicurezza dalle parti in movimento (pericolo di straripamento)!
- Eccezion fatta per il lavoro di programmazione, la spina di alimentazione elettrica dev'essere sempre staccata prima di cominciare qualsiasi lavoro alla porta o al meccanismo di azionamento.
- Raccomandiamo di far controllare l'intero sistema da tecnici qualificati annualmente.
- L'intero sistema, in particolare gli elementi di ancoraggio, i cavi e le molle, come pure la catena del meccanismo di azionamento e la cinghia dentata, devono essere controllati di frequente per verificarne l'usura, la presenza di danni, oltre all'equilibrio, la forza e la tensione.
- Il sistema di rilevamento ostacoli (arresto ad azionamento elettrico, vedi 3.4) e, se necessario, gli elementi di sicurezza collegati e il meccanismo di sbloccaggio di emergenza (2.5) devono essere controllati ogni 4 settimane. Qualsiasi guasto dev'essere riparato immediatamente da un tecnico qualificato.

- (FIG. 30) Le seguenti parti del meccanismo di azionamento sono soggette a usura e devono essere sostituite al massimo dopo 30.000 cicli operativi o 10 anni: Cinghia dentata (04.00-04.03), catena (05.00-05.02), gruppo del rullo di deflessione (07.00-07.04), gruppo del meccanismo di azionamento (6.00-06.04) e motoriduttore (01.01).
- Le catene devono essere leggermente lubrificate una volta all'anno utilizzando un lubrificante adatto. Le cinghie dentate non devono mai essere lubrificate.
- Se l'apparecchio si sporca, dev'essere pulito in condizioni asciutte e, se necessario, utilizzando un aspirapolvere. Non utilizzare mai acqua, vapore acqueo o la pulizia a pressione.

6.0 SMONTAGGIO E SMALTIMENTO

Per lo smontaggio e lo smaltimento si devono seguire le disposizioni regolamentari locali riguardanti la sicurezza e lo smaltimento.

7.0 SPECIFICHE TECNICHE

	60 (600N)	80 (800N)
Peso in kg	ca. 17	ca. 18
Forza di trazione/spinta massima in N	600	800
Velocità max. in cm/sec	14	14
Distanza max. percorso in m (3m guida)	ca. 2,40	ca. 2,40 (porta sezionale, circa 220 cm rispettivamente)
Superficie max. Porta, in m ²	10,8	13,2
Altezza minima installazione in mm	35	35
Lunghezza in m (3.00 m guida)	3,29	3,29
Livello pressione emissione sonora in dB(A) <=/= 70	<=/= 70	<=/= 70
Temperatura ambientale in °C	-20 bis +40	-20 bis +40
Umidità atmosferica RH durante l'uso in %	20-80	20-80 (rispettivamente senza condensa)
Tempo di esecuzione in min.	4	4
Ciclo di lavoro	30% ED	30% ED
Cicli di funzionamento nominali in n.	30.000	30.000
Alimentazione elettrica	230V/AC, 50-60Hz	230V/AC, 50-60Hz
Potenza nominale motore in W, max.	110	120
Classe di protezione	IP20	IP20
Consumo in W in stand-by	ca. 4,5	ca. 4,5
Illuminazione integrata da 24 V	10W E14	10W E14

8.0 ACCESSORI

Trasmettitore wireless portatile a 4 canali
 Trasmettitore wireless portatile III a 4 canali
 Batteria di riserva per trasmettitore portatile (CR 2032)
 Chiusura wireless a codici a 4 canali
 Antenna supplementare con cavo coassiale da 6m
 Interruttore a chiave in alluminio IP54
 "FT" barriera luminosa, 10 m di portata
 Prolunga guida 1m
 Fissaggio porta sezionale
 Inserimento bloccaggio per sbloccaggio di emergenza